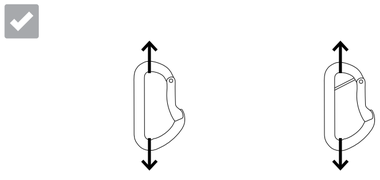
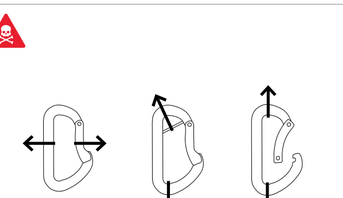
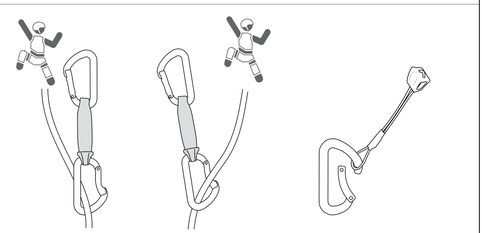


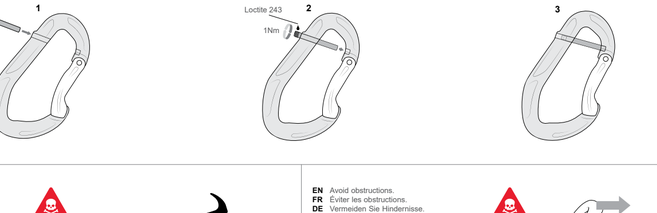




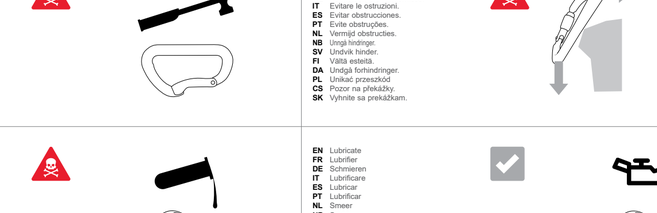
EN Only use locking connectors for main belays.
FR Utiliser uniquement les mousquetons à verrouillage pour l'assurage principal.
DE Verriegelungsverbindungen nur für Hauptsicherungen verwenden.
IT Per gli assicuratori principali usare solo i moschettoni con blocco.
ES Solo usar los conectores de bloqueo para los principales dispositivos de seguridad.
PT Use apenas conectores de bloqueio para os seguradores principais.
NL Gebruik te vergrendelen karabijnhaken voor voorzomaanste hechtpunt.
NB Bare bruk låsekoblingene for hovedsikringskroker.
SV Använd endast låskarbinhakar för huvudsäkringar.
FI Käytä ainoastaan lukittavia sulkurenkaita pääkiinnyin.
DA Anvend kun låsekonnektorer til hovedbelayer.
PL W głównych punktach asekuracyjnych stosować tylko karabinki z blokadą.
CS Pro hlavní jištění používejte pouze spojky se zámkem.
SK Pre hlavné upevnenia používajte len zamykacie spojky.

EN Check security of anchors.
FR Vérifier la sécurité des ancrages.
DE Sicherheit der Verankerungen prüfen.
IT Verificare la sicurezza degli ancoraggi.
ES Comprobar la seguridad de los anclajes.
PT Verifique a segurança das ancoragens.
NL Controleer ankerpunten.
NB Sjekk sikkerheten til festene.
SV Kontrollera förankringens säkerhet.
FI Varmista, että ankkurit ovat tukevasti kiinni.
DA Kontrollér sikkerheden af ankerne.
PL Sprawdzić bezpieczeństwo punktów asekuracyjnych.
CS Zkontrolujte bezpečnost bodů jištění.
SK Skontrolujte zabezpečenie kotiev.

Alpha Steel
Screw-in captive bar
CS265CB



EN Do not mark or alter.
FR Ne pas marquer ni modifier.
DE Nicht markieren oder verändern.
IT Non marcare né alterare.
ES No marcar ni modificar.
PT Não marque nem altere.
NL Niet markeren of veranderen.
NB Ikke merker eller endre.
SV Märk eller ändra inte.
FI Älä merkitse tai muuta.
DA Må ikke markeres eller ændres.
PL Nie oznaczać, nie modyfikować.
CS Neoznačovat ani neměnit.
SK Neoznačujte ani neupravujte.



EN Prevent contact with chemical reagents.
FR Éviter le contact avec des réactifs chimiques.
DE Vermeiden Sie den Kontakt mit Chemikalien.
IT Impedire il contatto con i reagenti chimici.
ES Evitar contacto con reactivos químicos.
PT Evite contacto com reagentes químicos.
NL Contact met chemicaliën vermijden.
NB Unngå kontakt med kjemiske stoffer.
SV Undvik kontakt med kemiska reagenser.
FI Älä päästä kosketuksiin kemiallisten reagenssien kanssa.
DA Undgå kontakt med kemiske midler.
PL Nie dopuścić do kontaktu z odczynnikami chemicznymi.
CS Nevystavovat působení chemických činidel.
SK Predchádzajte kontaktu s chemickými reaktantmi.

EN Lubricate
FR Lubrifier
DE Schmieren
IT Lubificare
ES Lubricar
PT Lubrificar
NL Smeer
NB Smør
SV Smörj
FI Voitele
DA Smøring
PL Smarowanie
CS Mazání
SK Mazanie

EN PRIOR TO USE THE USER IS OBLIGED TO COMPLETE THE FOLLOWING INFORMATION - User's Name: Place of Purchase: Date of Purchase: Date First Used:
FR VEUILLEZ FOURNIR LES INFORMATIONS SUIVANTES AVANT L'UTILISATION - Nom : Point D'Achat : Date D'Achat : Date du Premier Emploi.
DE VOR GEBRAUCH SIND VOM ANDWENDER FOLGENDE ANGABEN ZU MACHEN - Name des Anwenders: Einkaufsort: Kaufdatum: Datum der Ersten Benutzung:
IT PRIMA DELL'USO, L'UTENTE HA L'OBBLIGO DI COMPLETARE LE SEGUENTI INFORMAZIONI - Nome dell'utente: Luogo di acquisto: Data di acquisto: Data del primo utilizzo:
ES ANTES DEL USO, EL USUARIO ESTÁ OBLIGADO A COMPLETAR LA SIGUIENTE INFORMACIÓN. Nombre del usuario: Lugar de compra: Fecha de compra: Fecha del primer uso:
PT ANTES DA UTILIZAÇÃO, O UTILIZADOR É OBRIGADO A COMPLETAR AS SEGUINTES INFORMAÇÕES - Nome do Utilizador: Local de Compra: Data da Compra: Data da Primeira Utilização:
NL VÓÓR GEBRUIK IS DE GEBRUIKER VERPLICHT DE VOLGENDE INFORMATIE IN TE VULLEN - Naam van de gebruiker: Plaats van aankoop: Datum van aankoop: Datum eerste gebruik:
NB BRUKEREN ER PLIKTET TIL Å OPPGI FØLGENDE INFORMASJON FØR BRUK – Navn på bruker: Kjøpested: Kjøpsdato: Dato for første bruk:
SV INNAN ANVÄNDNING MÅSTE ANVÄNDAREN TILLHANDAHÅLLA FÖLJANDE INFORMATION - Användarens namn: Köpställe: Köpdatum: Datum för första användningen:
FI KÄYTTÄJÄN TULEE TÄYTTÄÄ SEURAAVAT TIEDOT ENNEN KÄYTTÖÄ – Käyttäjän nimi: Ostopaikka: Ostopäivä: Päivä, jolloin varusteita on käytetty ensimmäisen kerran:
DA FØR IBRUGTAGNING, SKAL BRUGEREN SIKRE, AT FØLGENDE INFORMATION OVERHOLDES. - Brugernavn: Købssted: Købsdato: Dato for første anvendelse:
PL PRZED UŻYCIEM UŻYTKOWNIK WINIEN PODAĆ NASTĘPUJĄCE INFORMACJE – Nazwisko użytkownika: Miejsce nabycia: Data nabycia: Data pierwszego użycia:
CS PŘED POUŽITÍM MUSÍ UŽIVATEL VYPLNIT TYTO INFORMACE - Jméno uživatele: Místo nákupu: Datum nákupu: Datum prvního použití:
SK PRED POUŽITÍM JE POUŽÍVATEĽ POVINNÝ VYPLNIŤ NASLEDUJÚCE INFORMÁCIE – Meno používateľa: Miesto kúpy: Dátum kúpy: Dátum prvého použitia:

EN Date Inspected
FR Date de Contrôle
DE Inspektions-datum
IT Data dell'ispezione
ES Fecha de la inspección
PT Data de inspeção
NL Datum gecontroleerd
NB Inspeksjonsdato
SV Inspektionsdatum
FI Tarkastuspäivä
DA Dato for inspektion
PL Data inspekcji
CS Datum kontroly
SK Dátum kontroly

EN INSPECTION FORM Comments/Actions
FR FICHE D'INSPECTION Observations/Actions
DE INSPEKTIONSFORMULAR Kommentar/Maßnahmen
IT MODULO DI ISPEZIONE Commenti/Azioni
ES HOJA DE INSPECCIÓN Comentarios/acción
PT FORMULÁRIO DE INSPEÇÃO Comentários/Medidas
NL INSPECTIEFORMULIER Opmerkingen/acties
NB INSPEKSJONSSKJEMA Kommentarer/tiltak
SV INSPEKTIONSFORMULÄR Kommentarer/Åtgärd
FI TARKASTUSLOMAKE Kommentoimet
DA INSPEKTIONSBLANKET kommentarer/handlinger
PL FORMULARZ INSPEKCJI Komentarze/czynności
CS FORMULÁŘ KONTROLY Komentář/akce
SK FORMULÁR KONTROLY Komentáre/akcie

EN OK? (Yes/No)
FR OK? (Oui/Non)
DE OK? (Ja/Nein)
IT OK? (Sì/No)
ES ¿Aceptar? (Sí/no)
PT OK? (Sim/Não)
NL Ok? (Ja/nee)
NB OK? (Ja/nei)
SV OK? (Ja/Nej)
FI OK? (Kyllä/Ei)
DA OK? (Ja/Nej)
PL OK? (Tak/Nie)
CS OK? (Ano/Ne)
SK OK? (Áno/nie)

EN Signature
FR Signature
DE Unterschrift
IT Firma
ES Firma
PT Assinatura
NL Handtekening
NB Signatur
SV Underskrift
FI Allekirjoitus
DA Underskrift
PL Podpis
CS Podpis
SK Podpis

Cet appareil se recycle
À Déposer dans un point de collecte ou de recyclage
Points de collecte sur quefaire@mesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!

EN:
Warning! Working at height, rock climbing, mountaineering and related activities are inherently dangerous. It is the responsibility of any person using this equipment to learn and practice the proper techniques for use of the equipment for its designated purposes safely and to foresee and take appropriate action in situations where rescue may be required. Even the correct use of equipment and techniques may result in fatal consequences. Medical conditions can affect the safety of the equipment user in normal and emergency use. Any person using this equipment assumes all risks and full responsibility for all damages or injury which may result from the use of it. It is impossible to cover all methods of use. The following instructions and pictograms show some of the common correct and incorrect methods of use; it is impossible to predict them all. There is no substitute for instruction by a trained and competent person.
USER RESTRICTIONS
IMPORTANT: Please read and understand this information before use, and retain this information for future reference.
General Information
1. These instructions cover the use of DMM Non Locking Connectors, conforming to one or more international standards. If in doubt please contact your supplier or DMM.
2. This product may be used in conjunction with any appropriate item of Personal Protective Equipment (PPE) relevant to European Union Directive 89/686/EEC / PPE Regulation (EU) 2016/425. It may be acceptable for use in other applications, please consult your supplier. **RISK**: This PPE is designed to protect against falls from height.
3. Immediately before use, visually/functionally inspect to ensure that this product is in a serviceable condition and operates correctly. This inspection should be recorded on the inspection form supplied. We recommend a thorough inspection at least once every 6 months by a competent person (this may be the manufacturer).
4. Personal Issue: this product may be issued for personal use, and may be used either separately or as part of a system.
5. Lives depend on your equipment. The user should be aware of its history (use, storage, inspection etc.). If this equipment is not for personal use (e.g. used in mountaineering centres), we strongly recommend a systematic approach to record keeping. This should always be carried out by a competent person.
6. WARNING: if you are in any doubt about the safe condition of this product, replace it immediately.
7. Ensure that the instructions for other components used in conjunction with this product are complied with. It is the user's responsibility to ensure that he/she understands the correct and safe use of this product.
8. This product is designed for use in normal climatic conditions (-30°C - +50°C). **Quickdraws: Wet and icy conditions can reduce the strength of this product.** It may be suitable for other conditions, please consult your supplier.
9. No responsibility will be accepted by DMM for damage, injury or death resulting from misuse. If in doubt contact your supplier or DMM.
10. No special transportation precautions are necessary; however, avoid all contact with chemical reagents or other corrosive substances.
11. Care must be taken to avoid loading this product over edges and other obstructions. Check the anticipated orientation during loading before use.
12. Anchors.
12.1 Positioning of the anchorage point is crucial for safe fall arrest and this must take into account the anticipated fall distance including rope stretch, the deployment of the shock absorption system (where used) and the length of the connector so that obstructions (such as the ground) may be safely avoided.
12.2 Mountaineering: the user is advised that the security of any rock, snow or ice (or any combination of these) anchorage point (belay) natural or unnatural cannot be guaranteed as safe and therefore good judgment by the user is a necessity in order to obtain adequate protection.
13. Quickdraws & Directional Connectors: Always use the straight (plain) gate carabiner at the top end of the Quickdraw for clipping the metal protection point and the bent gate at the bottom end of the Quickdraw for clipping the rope. Ensure that you use Quickdraws the same way up each time so as to avoid damaging the rope on a carabiner that has previously been used for clipping metal protection. Refer to the pictograms.
14. Maintenance and Servicing: This product must not be marked, modified or altered by the user unless authorised by DMM. Note: this product is not user maintainable with the exception of the following
14.1 Disinfection and Cleaning: Wash in ≤30° C clean domestic grade water with liquid soap in the pH range 5.5 to 8.5 for 15 minutes. Rinse in clean water and dry naturally in a warm ventilated room away from direct heat. It may be necessary to repeat the process to effectively clean and/or disinfect a product. **Important:** After use in marine or corrosive environments products should be rinsed in ≤30° C clean domestic grade water, dried and lubricated if required.
14.2 Lubrication: Lubricate the mechanism with a suitable lubricating oil. This should be carried out after cleaning. Cleaning and lubrication may cure a defective mechanism, if it does not, the product must be retired. Lubrication is recommended after every use in a marine environment.
14.3 Storage: after any necessary cleaning store unpacked in a cool, dry, dark place in a chemically neutral environment away from excessive heat or heat sources, different numéros de série, etc.). Si on range les produits sont attachés de manière permanente à d'autres produits dans le cadre d'un système, se référer aux recommandations du fabricant du système complet.
15.2 Obsolescence : un produit peut devenir désuet avant la fin de sa durée de vie. Les raisons de ceci peuvent inclure des changements des normes applicables, des règlements, de la législation, du développement de nouvelles techniques, de l'incompatibilité avec d'autre équipement, etc.
16. Examen type: Organisme européen notifié pour examen type et processus de production : n°0598 : SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finlande.
17. Explication des marquages
DMM Wales UK - nom du fabricant/pays d'origine
xxkN - Résistance minimum à la rupture , ◄► grand axe fermé, ↕ doigt transversal (axe mineur, doigt fermé), grand axe ouvert.
EN12275 – Norme européenne
CExxxx - Marquage CE (numéro de l'organisme notifié et marquage CE).
YRDAYXXXX# - Year/Day de fabrication et du lot séquentiel pour assurer la traçabilité du lot et année de fabrication
Diagramme du livret - rappelle à l'utilisateur final qu'il doit lire et comprendre ces instructions ainsi que les instructions fournies avec d'autres éléments d'EPI s'ils doivent être utilisés conjointement avec ce mousqueton.
18. Déclaration de conformité CE/UE : dmmwales.com/EU-DoC

Garantie : DMM garantit ce produit pendant 3 ans contre tout défaut de matière ou de fabrication. La garantie ne couvre pas ce produit pour une usure normale par l'usage, le mauvais stockage, le mauvais entretien, les dommages accidentels, la négligence, les modifications ou altérations, de corrosion ou pour tout usage pour lequel le produit n'a pas été conçu.

AVERTISSEMENT : Si un mousqueton ou une dégaine est laissé.e « fixé.e » sur une paroi rocheuse ou une autre structure, cet instrument risque de subir un degré élevé d'usure, d'abrasion, d'altération et/ou de corrosion. Ces facteurs peuvent produire des bords tranchants sur le mousqueton, susceptibles d'endommager/de couper la corde. Ces mêmes facteurs peuvent également diminuer la résistance des mousquetons et des composants textiles, pouvant entrainer des problèmes catastrophiques, causant des blessures ou la mort. Si des mousquetons ou dégaines doivent être utilisé.e.s, par ex. sur un mur d'escalade, une personne jugée compétente doit inspecter soigneusement ces pièces de manière systématique.

DE:
Achtung! Höhenarbeit, felsklettern, bergsteigen und verwandte Tätigkeiten sind von natur aus gefährlich. Es liegt in der eigenverantwortlichkeit jeder person.Die die ausrüstung.Benutzt, die entsprechenden.Richtigen technilken zu lernen und auszuüben.So dass die ausrüstung für ihren bestimmten zweck und in möglichen rettungssituationen sicher angewendet wird. Selbst die richtige anwendung von ausrüstung und technilken kann tödliche folgen haben. Gesundheitliche Beschwerden können bei normalem Gebrauch und in Notfällen die Sicherheit des Benutzers beeinträchtigen. Der anwender dieser ausrüstung trägt alle risiken und die volle verantwortung für jeden und alle schäden oder verletzungen.Die eventuell aus ihrer verwendung resultieren. Es ist unmöglich, alle Verwendungsarten zu erfassen. Die folgenden Anleitungen und Abbildungen zeigen einige der häufigsten richtigen und falschen Anwendungsmethoden. Es ist unmöglich, sie alle vorherzusagen. Nichts ist besser, als von einer geschulten und kompetenten person in der anwendung unterwiesen zu werden.
GEBRAUCHSANWEISUNGEN
WICHTIG: Bitte lesen Sie sich diese Informationen vor dem Einsatz des Produktes genau durch und verstehen Sie diese.
Allgemeine Informationen
1. Diese Anweisungen beziehen sich auf die Verwendung von nicht verriegelnkamen DMM-Karabinern, die eine oder mehrere internationale Normen erfüllen. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten oder DMM.
2. Dieses Produkt kann zusammen mit anderen Ausrüstungsgegenständen verwendet werden, die der EU-Richtlinie 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstungen (PSA) 2016/425 entsprechen. Es kann für den Gebrauch bei anderen Ausrüstungen geeignet sein, bitte wenden Sie sich hierzu an Ihren Lieferanten. **RISIKO**: Diese PSA dient dem Schutz vor Abstürzen aus der Höhe. Diese PSA schützt vor Stürzen aus großer Höhe.
3. Nehmen Sie vor dem Einsatz bitte eine visuell / funktionsgeprüft vor, um sicherzustellen, dass die produkt in einsatzfähigen Zustand ist und richtig funktioniert. Die Kontrolle sollte in dem mitgelieferten Kontrollformular festgehalten werden. Wir empfehlen, dass mindestens einmal alle 6 Monate eine gründliche Kontrolle von einer fachkundigen Person durchgeführt wird (dies kann der Hersteller sein).
4. Persönliche Verwendung: Dieses Produkt ist für den persönlichen Gebrauch und kann entweder einzeln oder als Teil eines Systems verwendet werden.
5. Von Ihrer Ausrüstung hängt menschliches Leben ab. Der Anwender sollte sich über dessen Vorgeschichte klar sein (Gebrauch, Lagerung, Prüfung etc.). Wenn die Ausrüstung nicht für den persönlichen Gebrauch gedacht ist (wie zum Beispiel bei Verwendung in Kletterzentren), empfehlen wir eine systematische Herangehensweise an die Aufzeichnungen. Diese Aufgabe sollte immer von einer kompetenten Person ausgeführt werden.
6. WARNUNG: Wenn sie zweifel am den sicheren zustand des Produkts haben, müssen sie es sofort ersetzen.
7. Vergewissern Sie sich, dass die Anleitungen für alle anderen mit dem Produkt eingesetzten Teile befolgt werden. Dem Anwender obliegt die Verantwortung sicherzustellen, dass er die richtige und sichere Benutzung des Produkts versteht.
8. Dieser Produkt ist zur Verwendung unter normalen klimatischen Bedingungen konzipiert (-30°C -+50°C). **Express-Schlingen: Nasse und eisige Bedingungen können die Festigkeit dieses Produkts verringern.** Er kann für andere Bedingungen geeignet sein, bitte fragen Sie Ihren Lieferanten.
9. DMM übernimmt keine Verantwortung für Schäden und Verletzungen, auch mit Todesfolge, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an Ihren Lieferanten oder DMM.
10. Es sind keine besonderen Vorkehrungen beim Transport notwendig, jedoch sollten Sie jeden Kontakt mit chemikalischen Reagenzien oder anderen ätzenden Substanzen vermeiden.
11. Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht über Kanten oder andere Hindernisse hinweg belastet wird. Überprüfen Sie vor der Verwendung die voraussichtliche Richtung der Last.
12. Anker.
12.1 Die Positionierung des Sicherungspunktes ist entscheidend für die Sicherung gegen Abstürzen. Sie muss auch von der Fallhöhe und der Dehnbarkeit des Seiles, des Einsatzes jeglichen Luftdeferungssystems (wenn es angewendet wird) und der Länge des Karabiners abhängig gemacht werden, sodass ein Aufprallen (z.B. auf den Erdboden) auf jeden Fall vermieden wird.
12.2 Bergsteigen: Der Benutzer dieser Ausrüstung wird darauf hingewiesen, dass die Sicherheit von Fixpunkten in natürlichen oder künstlichem Fels, Schnee oder Eis (oder einer Kombination dieser) niemals garantiert werden kann, und eine vernünftige Einschätzung erforderlich ist, um ausreichenden Schutz zu gewährleisten.
13. Express-Schlingen und Richtungskarabiner: Verwenden Sie immer den Karabiner mit geradem Schnapper am oberen Ende der Express-Schlinge zum Einhängen des Metallschutzpunktes und den Karabiner mit gebogenem Schnapper am unteren Ende der Express-Schlinge zum Einhängen des Seils. Stellen Sie sicher, dass Sie die Express-Schlingen jedes Mal in der gleichen Ausrichtung verwenden, um zu vermeiden, dass das Seil an einem Karabiner beschädigt wird, der zuvor zum Einhängen des Metallschutzes verwendet wurde. Siehe Abbildungen.
14. Wartung und Instandhaltung: Dieses Produkt darf durch den Benutzer nicht markiert, verändert oder repariert werden, es sei denn, es liegt dazu eine Genehmigung durch DMM vor. Hinweis: Dieses Produkt kann nicht vom Benutzer gewartet werden, mit Ausnahme folgender Punkte
14.1 Desinfektion und Reinigung: Waschen Sie das Produkt 15 Minuten lang in klarem, haushaltsüblichem Wasser bei ≤30 °C mit Flüssigseife im pH-Bereich von 5,5 bis 8,5. Spülen Sie es in klarem Wasser aus und trocknen Sie es auf natürliche Weise in einem warmen, belüfteten Raum, jedoch nicht in der Nähe von direkten Wärmequellen. Um ein Produkt wirksam zu reinigen/desinfizieren, kann es erforderlich sein, den Vorgang mehrfach durchzuführen. **Wichtig:** Nach dem Einsatz in maritimen oder korrosiven Umgebungen sollten die Produkte mit klarem, haushaltsüblichem Wasser bei ≤30 °C gespült, getrocknet und bei Bedarf geschmiert werden.
14.2 Schmierung: Schmieren Sie den Mechanismus mit einem geeigneten Schmieröl. Dies sollte nach der Reinigung durchgeführt werden. Reinigung und Schmierung können einen defekten Mechanismus instandsetzen. Falls dies nicht gelingt, bitte Artikel unverzüglich ersetzen. In maritimer Umgebung wird das Schmieren nach jedem Gebrauch empfohlen.
14.3 Lagerung: Nach erforderlicher Reinigung lagern Sie das Produkt unverpackt an einer kühlen dunklen Stelle auf, die trocken ist und sich in einer chemisch neutralen Umgebung ohne übermäßige Wärmeeinwirkung oder Wärmequellen befindet. Der Aufbewahrungsort darf auch keine hohe Feuchtigkeit aufweisen. Kanten, Korrosionsmittel oder andere schadenverursachenden Bedingungen aufweisen. Lagern Sie das Produkt nicht in feuchtem Zustand.
15. Lebensdauer und technische Veralterung
15.1 Lebensdauer: Die maximale Zeitspanne während der das Produkt verwendet werden kann, in Abhängigkeit der detailliierten Bedingungen, die der Hersteller empfiehlt.
Maximale Lebensdauer: Textil- und Kunststoffprodukte – 10 Jahre ab Herstellungsdatum. Metallprodukte – keine zeitliche Begrenzung.
Anmerkung: Dies kann bereits nach einmaligem Gebrauch der Fall sein, oder sogar noch früher, wenn das Produkt vor dem ersten Gebrauch beschädigt wurde (z. B. beim Transport oder bei der Lagerung). Damit das Produkt weiter benutzt werden kann, muss es einer Sicht- und Tastprüfung unterzogen werden, bei der folgende Kriterien berücksichtigt werden: Sturzgefahr, allgemeine Abnutzung, chemische Verunreinigung, Korrosion, mechanische Fehlfunktionen, Risse, lose Nieten, lose Litzen, ausgefranste und/oder verbogene Drähte, Hitzeeinwirkung (über normale klimatische Bedingungen hinaus), durchgeschnittene Nähte, ausgefranstes Band, Verschleiß vom Band und/oder Fäden, lose Fäden im Band, längere Einwirkung von UV-Strahlen, klare und deutliche Kennzeichnung (z. B. Markierung, Chargenbezeichnung, individuelle Seriennummern usw.). Werden solche Produkte dauerhaft mit anderen Produkten in einem System verbunden, beachten Sie bite die Herstellerempfehlungen für das gesamte System.
15.2 Veralterung: in Produkt kann vor Ablauf seiner Lebensdauer veralten. Die Gründe dafür liegen z.B. in Änderungen anwendbarer Normen, Vorschriften, Gesetzgebung, der Entwicklung neuer Methoden oder der Inkompatibilität mit anderer Ausrüstung, usw.
16. Baumusterprüfung: Zuständige Stelle der EU für die Baumusterprüfung und den Produktionsprozess: Nr. 0598: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finnland.
17. Erklärung der Beschriftungen
DMM Wales UK - Name des Herstellers/Herkunftsland.
xxkN - Mindestbruchlast, ◄► Hauptachsenschnapper geschlossen, ↕ Schnapper (Nebenachse, Schnapper geschlossen), Hauptachsenschnapper offen.
EN12275 – Europanorm
CExxxx - CE-Gütesiegel (Nummer der gemeldeten Stelle und des CE-Zeichens)
YRDAYXXXX# - Fortlaufende Fabrikationsnummer zur Identifizierung der Charge und des Herstellungsdatums
Bildzeichen Buch - Erinnerung, dass der Endbenutzer diese Anleitung sowie die Anleitung, die mit anderen Produkten der PSA geliefert wird, gelesen & verstehen sollte, wenn diese zusammen mit diesem Cam verwendet werden sollen.
18. CE/EU-Konformitätserklärung: dmmwales.com/EU-DoC

Garantie: DMM garantiert für 3 Jahre, dass dieses Produkt frei von Material- und Herstellungsfehlern ist. Die Garantie deckt nicht die normale Abnutzung durch Gebrauch, falsche Lagerung, schlechte Wartung, Unfallschäden, Fahrlässigkeit, Modifikationen oder Änderungen, Korrosion oder eine Verwendung, für die das Produkt nicht konzipiert wurde.

ACHTUNG: Bleiben ein Karabiner oder eine Express-Schlinge an einer Felswand oder einer anderen Struktur „befestigt", können sie einem sehr hohen Maß an Abnutzung, Abrieb, Verwitterung und/oder Korrosion ausgesetzt sein. Diese Faktoren können zu scharfen Kanten am Karabiner führen, die ein Kletterseil beschädigen/einschneiden können. Dieselben Faktoren können auch die Festigkeit von Karabinern und textilen Komponenten verringern, was zu einem katastrophalen Ausfall mit Verletzungen oder Tod führen kann. Wenn feste Karabiner oder Express-Schlingen verwendet werden sollen, z. B. an einer Kletterwand, sollte systematisch eine gründliche Inspektion durch eine kompetente Person durchgeführt werden.

IT:
Attenzione: l'allenamento in quota, l'arrampicata, l'alpinismo e quanto correlato sono intrinsecamente pericolose. Chiunque utilizzi questa attrezzatura ha la responsabilità di apprendere ed esercitare le tecniche corrette di utilizzo per gli scopi previsti, nonché di prevedere e di eseguire le azioni corrette nelle situazioni in cui possa essere necessario il soccorso. Anche l'utilizzo corretto di attrezzature e tecniche può avere conseguenze fatali. Le condizioni di salute possono influenzare la sicurezza di chi utilizza le attrezzature, sia nell'uso normale che in situazioni di emergenza. Chiunque utilizzi questa attrezzatura si assume tutti i rischi e l'intera responsabilità di tutti i danni e le lesioni che potrebbero derivare dal suo utilizzo. È impossibile trattare tutti i metodi di utilizzo. Le istruzioni e i pittogrammi seguenti mostrano alcuni dei metodi più comuni, corretti ed errati, è impossibile prevederli tutti. Le istruzioni fornite da una persona qualificata e competente sono insostituibili.
ISTRUZIONI PER L'UTENTE
IMPORTANTE: Leggere e comprendere le presenti informazioni prima dell'uso. Conservare queste informazioni per consultazione futura.
Informazioni generali
1. Le presenti istruzioni trattano l'utilizzo dei moschettoni non bloccanti DMM, conformi a una o più normative internazionali. In caso di dubbi, rivolgersi al proprio fornitore o a DMM.
2. Il prodotto può essere usato con altri dispositivi di protezione personale (DPI) idonei in base alla Direttiva dell'Unione Europea 89/686/CEE / Regolamento (UE) sui DPI 2016/425. Il prodotto può essere inoltre conforme all'uso in altre applicazioni, ma per questo rivolgersi al proprio fornitore. **RISCHIO:** questo DPI è progettato per proteggere dalle cadute in altezza.
3. Immediatamente prima dell'uso, ispezionare visivamente e funzionalmente il prodotto, per verificare che si trovi in perfette condizioni di servizio e funzioni correttamente. Registrare l'ispezione nel modulo appositamente fornito. Si consiglia di sottoporre il prodotto a un'accurata ispezione, da parte di un esperto (per esempio, il produttore), almeno ogni sei mesi.
4. Utilizzo personale: il prodotto può essere concesso per l'utilizzo personale ed è utilizzabile separatamente o come facente parte di un sistema.
5. Dall'attrezzatura dipende la vita dell'utente, pertanto questi deve conoscerne la storia (uso, conservazione, ispezioni ecc.). Se questa attrezzatura non è destinata all'uso personale (ad es. in scuole di alpinismo), si consiglia vivamente di registrarne sistematicamente l'uso, le ispezioni, ecc. Questa operazione dovrebbe essere sempre svolta da una persona competente.
6. ATTENZIONE: in caso di dubbi sullo stato di sicurezza del prodotto, sostituirlo immediatamente.
7. Assicurarsi che le istruzioni relative agli altri componenti utilizzati con questo prodotto siano rispettate. L'utente ha la responsabilità di assicurarsi di avere compreso l'uso corretto e sicuro del prodotto.
8. Questo prodotto è stato progettato per l'utilizzo nelle normali condizioni climatiche (-30°C - +50°C). **Rinvii: Le eventuali condizioni di umidità o gelo possono ridurne la resistenza.** Può essere comunque adatto ad altre condizioni, ma in tal caso rivolgersi al fornitore per maggiori informazioni.
9. DMM declina ogni responsabilità per danni, infortuni o decessi risultanti da un uso improprio. In caso di dubbi, rivolgersi al proprio fornitore o a DMM.
10. Non occorrono speciali precauzioni per il suo trasporto; si consiglia tuttavia di evitare qualsiasi contatto con reagenti chimici o altre sostanze corrosive.
11. Agire con la massima attenzione, per evitare di caricare il prodotto sopra spigoli e altre ostruzioni. Prima dell'utilizzo, prevedere e verificarne l'orientamento durante il carico.
12. Ancoraggi.
12.1 Il posizionamento del punto di ancoraggio è cruciale per il sicuro arresto della caduta. Bisogna tenere conto della distanza di caduta prevista, includendo l'allungamento della fune, l'entrata in funzione di eventuali sistemi di assorbimento dell'urto (se in uso) e la lunghezza del moschettone, in modo da evitare in tutta sicurezza eventuali ostruzioni (quali, ad es., il suolo).
12.2 Alpinismo: l'utente deve essere consapevole che la sicurezza dei punti di ancoraggio (assicuratori), naturali o artificiali su roccia, neve o ghiaccio (o di qualsiasi loro combinazione) non può essere garantita come certa. È pertanto necessario il buon senso dell'utente al fine di ottenere una protezione adeguata.
13. Rinvii e moschettoni direzionali: utilizzare sempre il moschettone con leva diritta, all'estremità superiore del rinvio, per agganciare il punto metallico di protezione e quello con leva ricurva, all'estremità inferiore del rinvio, per agganciare la fune. Assicurarsi di usare i rinvii in salita ogni volta nello stesso modo, per evitare di danneggiare la fune con un moschettone precedentemente usato per agganciare la protezione metallica. Fare riferimento ai pittogrammi.
14. Manutenzione e cura: Questo prodotto non deve essere contrassegnato, modificato o riparato dall'utente senza l'autorizzazione di DMM. Nota: questo prodotto non può essere sottoposto a manutenzione da parte dell'utente a eccezione dei casi indicati di seguito.
14.1 Disinfezione e pulizia: Lavare con acqua pulita domestica ≤30ºC con sapone liquido dal pH compreso nell'intervallo fra 5,5 e 8,5 per 15 minuti. Risciacquare con acqua pulita e asciugare all'aria in una stanza calda e ventilata lontano da fonti di calore diretto. Per pulire e/o disinfettare efficacemente il prodotto potrebbe essere necessario ripetere l'operazione. **Importante:** Dopo l'uso in ambienti marini o corrosivi i prodotti devono essere risciacquati con acqua pulita domestica ≤30ºC, asciugati e lubrificati se necessario.
14.2 Lubrificazione: Lubrificare il meccanismo con un olio lubrificante adatto. Si consiglia di svolgere questo passaggio dopo la pulizia. La pulizia e la conseguente lubrificazione possono sistemare un meccanismo difettoso; in caso contrario, sostituire immediatamente il prodotto. Si raccomanda di effettuare la lubrificazione dopo ogni utilizzo in ambiente marino.
14.3 Conservazione: dopo la necessaria pulizia, riporre il prodotto non imballato in un luogo fresco, asciutto e buio, in un ambiente chimicamente neutro, lontano da alte temperature o fonti di calore, umidità elevata, bordi taglienti, sostanze corrosive o altre possibili cause di danni. Asciugare il prodotto prima di riporlo.
15. Durata e obsolescenza
15.1 Durata: è la durata massima del prodotto, soggetto alle condizioni descritte, per la quale il prodotto dovrebbe restare in servizio secondo il consiglio del fabbricante.
Durata massima: prodotti in tessuto e plastica: 10 anni dalla data di fabbricazione; prodotti metallici: nessun limite.
Nota: Questo limite potrebbe essere anche un solo utilizzo oppure un limite anticipato in caso di danni (es. durante il trasporto o la conservazione) precedenti all'utilizzo. Perché il prodotto resti in servizio deve superare un'ispezione visiva e tattile che consideri i criteri seguenti: arresto della caduta, usura generale, contaminazione chimica, corrosione, malfunzionamento/deformazione meccanici, incrinature, rivetti allentati, tratti di fune sciolti, sfrangiati e/o piegati, contaminazione da calore (rispetto alle normali condizioni climatiche), cuciture rotte, nastro sfrangiato, deterioramento di nastro e/o fibra tessile, fili sciolti nel nastro, esposizione prolungata ai raggi UV, marcature chiare e leggibili (es., marchi, riferimento del lotto, singoli numeri di serie ecc.). Nel caso in cui tali prodotti siano attaccati in modo permanente ad altri prodotti in un sistema, consultare le raccomandazioni del fabbricante del sistema completo.
15.2 Obsolescenza: un prodotto può diventare obsoleto prima del termine della durata. Le ragioni possono risiedere nel cambio delle normative, leggi e regolamenti applicabili, nello sviluppo di nuove tecniche, nell'incompatibilità con altre attrezzature ecc.
16. Esame del tipo: Organismo della UE notificato per l'esame del tipo e il processo produttivo: N. 0598: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380, Helsinki, Finlandia.
17. Spiegazione delle marcature
DMM Wales UK: nome del produttore / paese di provenienza.
xxkN: resistenza minima alla rottura, ◄► asse maggiore con blocco chiuso, ↕ blocco trasversale (asse minore, blocco chiuso), asse maggiore blocco aperto.
EN12275: Norma europea
CExxxx: marchio CE (marchio CE e numero dell'organismo notificato).
YRDAYXXXX#: anno/giorno di fabbricazione e numero di serie individuale.
Pittogramma del libro: ricorda che l'utente finale deve leggere e capire le presenti istruzioni e quelle fornite con gli altri DPI eventualmente usati con questo articolo.
18. Dichiarazione di Conformità CE/UE: dmmwales.com/EU-DoC

Garanzia: DMM garantisce questo prodotto per tre anni contro eventuali dif

de utilização. As seguintes instruções e imagens mostram alguns dos métodos de uso corretos e incorretos comuns; é impossível prevê-los a todos. Nada substitui a formação por uma pessoa treinada e experiente.

INSTRUÇÕES DO UTILIZADOR

IMPORTANTE: Por favor leia e entenda estas informações antes da utilização e guarde-as para consulta futura.

Informações Gerais:

1. Estas informações abrangem o uso de conectores sem bloqueio da DMM, em conformidade com as normas mais comuns internacionais. Se tiver dúvidas, por favor contacte o seu fornecedor ou a DMM.

2. Este produto pode ser utilizado em conjunto com equipamento adequado de Equipamento de Protejo Individual (EPI) no âmbito da Diretiva 89/686/CEE da União Europeia e do Regulamento relativo a EPI (UE) 2016/425. Pode ser aplicável para uso em outras situações, por favor consulte o seu fornecedor. **RISCO**: Este EPI foi concebido para proteger contra quedas de altura.

3. Imediatamente antes de usá-lo, examine este produto visual e funcionalmente para se assegurar que está em condições de funcionamento e que pode operar corretamente. Verifique se foi registada no formulário de inspeção fornecido. Recomendamos que seja efetuada uma inspeção completa pelo menos uma vez cada 6 meses por uma pessoa competente (pode ser o fabricante).

4. Utilização Pessoal: Este produto só pode ser conduzido para uso pessoal e pode ser usado separadamente ou como parte de um sistema.

5. Do seu equipamento dependem vidas. O utilizador deve ter conhecimento do seu historial (uso, armazenamento, inspeção, etc.). Se este equipamento não for pessoal (por exemplo, uso em centros de montanhismo), recomendamos com veemência uma abordagem sistemática na manutenção de registos. Isto deve ser sempre executado por uma pessoa competente.

6. ADVERTÊNCIA: Se tiver dúvidas sobre a adequação, as condições de segurança deste produto, substitua-o imediatamente.

7. Assegure-se que são cumpridas as instruções para outros componentes usados juntamente com este produto. É da responsabilidade do utilizador assegurar-se que entende a utilização correta e segura deste produto.

8. Este produto foi concebido para uso em condições climáticas normais (-30°C~ + 50° C). **Expros: A existência de condições húmidas e geladas pode reduzir o desempenho do produto.** Se tiver dúvidas quanto para uso noutras condições, por favor consulte o seu fornecedor.

9. A DMM não assume qualquer responsabilidade por danos, lesões ou morte resultantes de utilização incorreta. Se tiver dúvidas, por favor contacte o seu fornecedor ou a DMM.

10. Não são necessárias precauções especiais de transporte; no entanto, evite qualquer contacto com reagentes químicos ou outras substâncias corrosivas.

11. Devem ser tomadas precauções para evitar poluição por resíduos sobre reboques e outras obstruções. Verifique a orientação prevista durante o posicionamento antes da utilização.

12. Ancoragem.

12.1 O posicionamento do ponto de ancoragem é crucial para a paragem segura da queda e tem de levar em conta a distância prevista de queda incluindo a elasticidade da corda, a disposição do sistema de absorção de choque (quando for usado) e o comprimento do conector de modo que a ocorrência de qualquer oscilação pendular seja reduzida ao mínimo.

12.2 Montanhismo: o utilizador deve estar ciente que não se pode garantir a segurança do ponto de ancoragem (segurador) natural ou artificial de qualquer rocha, neve ou gelo (ou qualquer combinação dos mesmos) e portanto é da responsabilidade necessária avaliar bem as situações para obter proteção adequada.

13. Express e Conectores Direcionais: Use sempre o mosquetão de gatilho reto (simples) na extremidade superior do Express para ancoragem a ponto de ancoragem e/ou conector curvo na extremidade inferior do Express para enganchar a corda. Assegure-se que usa sempre os Express com o mesmo lado para cima evitando assim danos na corda com um mosquetão que foi previamente usado para engancharem a protejeção da corda. Consulte o fabricante.

14. Manutenção e assistência: Este produto não pode ser marcado, modificado ou reparado pelo utilizador, salvo se devidamente autorizado pela DMM. Nota: este produto não pode ser sujeito a manutenção por parte do utilizador, à exceção dos seguintes procedimentos:

14.1 Desinfeção e limpeza: Lavar durante 15 minutos em água de consumo doméstico a uma temperatura ≤30 °C com sabão líquido de pH entre 5,5 e 8,5. Enxaguar com água limpa e deixar secar naturalmente numa divisão devidamente ventilada, longe de qualquer calor direto. Poderá ser necessário repetir o processo para garantir uma limpeza eficaz e/ou desinfetar o produto. **Importante:** Após utilizações em ambientes marítimos ou corrosivos, os produtos devem ser enxaguados com água de consumo doméstico a uma temperatura ≤30 °C, sendo posteriormente secados e lubrificados, se necessário.

14.2 Lubrificação: Lubrificar o mecanismo com um óleo lubrificante adequado. Este procedimento deve ser executado depois da limpeza. A limpeza e a lubrificação podem reparar um mecanismo com problemas. Se tal não acontecer, substitua o produto de imediato. A lubrificação é recomendada após cada utilização em ambiente marítimo.

14.3 Armazenamento: após quaisquer limpezas necessárias, deverá armazenar o produto num local fresco, seco e escuro, num ambiente quimicamente neutro e afastado de calor excessivo ou fontes de calor, humidade elevada, extremidades pontiagudas, agentes corrosivos ou de outros elementos potencialmente causadores de danos. Não guarde o produto molhado.

15. Vida Útil e Obsolescência.

15.1 Vida útil: é o tempo da duração máxima do produto, sujeito a determinadas condições, que o Fabricante recomenda que o produto permaneça em serviço.

Vida Útil Máxima: Produtos têxteis e plásticos – 10 anos a partir da data de fabrico. Produtos metálicos – sem limite de tempo.

Nota: Pode corresponder a apenas uma utilização ou antes disso, em caso de danos antes da primeira utilização (por exemplo, durante o transporte ou armazenamento). Para o produto permanecer em serviço deve passar uma inspeção visual e tácil considerando os seguintes critérios: paragem da queda, desgaste geral, contaminação química, corrosão, falha/deformação mecânica, rachas, rebites soltos, fios soltos, fios esfiapados, pontas pontiagudas, contaminação por outras condições climáticas fora do normal), costuras cortadas, fita esfiapada, degradação do fio e/ou da fita, fios soltos na fita, exposição prolongada a U.V., marcação clara e legível (por exemplo marcação, referência do lote, número de série, data de fabrico, etc.), etiqueta de dados específica permanentemente anexados a outros produtos num sistema, por favor siga as recomendações do Fabricante do sistema completo.

15.2 Obsolescência: um produto pode tornar-se obsoleto antes do fim da sua vida útil. As razões específicas para obsolescência podem incluir aplicáveis, regulamentos, legislação, desenvolvimento de novas técnicas, incompatibilidade com outro equipamento, etc.

16. Exame do tipo: CE notificado: Consulte o organismo para o exame de tipo e processo de produção: N.º 0598: SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380, Helsinquia, Finlândia.

17. Explicação das marcações

DMM Wales UK - Nome do fabricante/país de origem.

xxkN - Resistência mínima de ruptura; ◄► eixo maior com gatilho fechado, ↕ transversal ao gatilho (eixo menor, gatilho fechado), eixo maior gatilho aberto.

EN12275 – Norma Europeia

CExxxx - marca da CE (número de organismo notificado e marca da CE).

YRDAYXXXX# - Ano/Data de fabricação e número de série individual.

Pictograma do Livro - lembrete para que o utilizador final deva ler e entender estas instruções ao fornecimento do produto. Nota: o EPP (Equipamento de Proteção Pessoal) que podem ser usados juntamente com este item.

18. Declaração de Conformidade CE/UE: dmmwales.com/EU-DoC

Garantia: A DMM garante este produto durante 3 anos para defeitos de materiais ou fabricação. A garantia não cobre este produto por desgaste normal devido a uso, armazenamento incorreto, manutenção deficiente, danos acidentais, negligência, queimadas, modificações ou alterações, corrosão ou qualquer uso para o qual o produto não tenha sido projetado.

ADVERTÊNCIA: Se um mosquetão ou express for deixado "fixo" numa parede rochosa ou qualquer outra estrutura poderá ficar sujeito a níveis muito altos de desgaste, abrasão, oxidação e/ou corrosão. Estes fatores podem produzir rebordos agurgados no mosquetão que poderão danificar/cortar uma corda de segurança. Os mesmos fatores também podem reduzir a resistência dos mosquetões e dos componentes têxteis que poderão falhar de modo catastrófico causando lesões ou morte. Se vão ser usados mosquetões ou "express" fixos, por exemplo, numa parede de escalada, devem ser efetuadas uma inspeção completa por uma pessoa competente de modo sistemático.

NL:

Waarschuwing! Werken op hoogte, bergbeklimmen, alpinisme en verwante activiteiten zijn per definitie gevaarlijk. Het is de verantwoordelijkheid van elke persoon die deze uitrusting gebruikt om de juiste technieken te leren en te oefenen voor een veilig gebruik van de uitrusting voor het beoogde doel en om situaties te voorzien waarin redding vereist kan zijn en daar passend op te reageren. Zelfs het juiste gebruik van uitrusting en technieken kan fatale gevolgen hebben. Medische aandoeningen kunnen van invloed zijn op de geschiktheid van de gebruiker van de uitrusting bij normaal gebruik en in noodgevallen. Iedereen die deze uitrusting gebruikt, aanvaardt alle risico's en de volledige verantwoordelijkheid voor alle schade of letsel die het veilig gebruik van de uitrusting voor het beoogde doel en om situaties te voorzien waarin redding vereist kan zijn en daar passend op te reageren. Zelfs het juiste gebruik van uitrusting en technieken kan fatale gevolgen hebben. Medische aandoeningen kunnen van invloed zijn op de geschiktheid van de gebruiker van de uitrusting bij normaal gebruik en in noodgevallen. Iedereen die deze uitrusting gebruikt, aanvaardt alle risico's en de volledige verantwoordelijkheid voor alle schade of letsel die het veilig gebruik van de uitrusting voor het beoogde doel en om situaties te voorzien waarin redding vereist kan zijn en daar passend op te reageren. Het is onmogelijk om alle gebruikswijzen te behandelen. De volgende instructies en tekeningen tonen enkele van de meest voorkomende juiste en onjuiste gebruikswijzen; het is onmogelijk ze allemaal te voorspellen. Er is geen verwarring mogelijk over producten dat een opgeleid en bekwaam persoon.

GEBRUIKSAANWIJZING

BELANGRIJK: Lees deze informatie zorgvuldig door voor het in gebruik nemen van dit product en bewaar voor toekomstig gebruik.

Algemene informatie

1. Deze instructies omvatten het gebruik van DMM Non vergrendeling karabijnhaken, volgens een of meer internationale normen. Bij twijfel dient u contact op te nemen met uw leverancier of DMM.

2. Dit product kan worden gebruikt in combinatie met elk geschikt onderdeel van de persoonlijke beschermingsmiddelen (PBMs) waarop Richtlijn 89/686/EEG van de Europese Unie / PBM-verordening (EU) 2016/425 van toepassing is. Het kan ook toegestaan zijn om dit product in andere toepassingen te gebruiken, neem dan uw distributeur of uw leverancier. **RISICO:** Deze PBM zijn ontworpen om te beschermen tegen vallen van hoogte.

3. Onmiddellijk vóór gebruik dienen deze PBM visueel functioneel gecontroleerd te worden om te verzekeren dat de PBM goed functioneren zijn en correct functioneren. Deze inspectie dient op het bijgevoegd inspectieformulier ingevuld te worden. Wij bevelen dat de PBM eens per 6 maanden grondig worden gelinspecteerd door een deskundige (dit kan de fabrikant zijn).

4. Persoonlijk gebruik: dit product kan worden verstrekt voor persoonlijk gebruik en kan afzonderlijk of als onderdeel van een systeem worden gebruikt.

5. Er hangen levens van uw uitrusting af. De gebruiker dient op de hoogte te zijn van de geschiedenis van de apparatuur (gebruik, opslag, inspectie, etc.). Indien deze apparatuur niet persoonlijk gebruikt wordt (maar bijv. in een bergsportcentrum) bevelen wij ten sterkste aan dat er systematisch aantekeningen van de geschiedenis van de uitrusting worden gehouden, een hiervoor bekwaam persoon.

6. WAARSCHUWING: bij enige twijfel over de veiligheid van dit product dient dit onmiddellijk vervangen te worden.

7. Zorg ervoor dat u ook de instructies van andere producten houdt van andere onderdelen die in combinatie met dit product gebruikt worden. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om ervoor te zorgen dat hij/zij op de hoogte is van het juiste en veilige gebruik van dit product.

8. Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnen gematigde klimaatomstandigheden (-30°C - +50°C). **Gebruiken: Natte en ijzige omstandigheden kunnen de sterkte van dit product verminderen.** Het kan ook geschikt zijn voor gebruik onder andere omstandigheden, neem u aansluiting bij uw leverancier om uw mening te vragen.

9. DMM accepteert geen verantwoordelijkheid voor enige schade, letsel of de dood als gevolg van misbruik. Bij twijfel dient u contact op te nemen met uw leverancier of DMM.

10. Er zijn geen speciale voorzorgsmaatregelen met betrekking tot vervoer nodig, maar men dient echter elk contact met chemische middelen of andere corrosieve middelen te vermijden.

11. Voorkom belasting over randen en andere obstructies. Controleer voor gebruik de voorziene oriëntatie van de belasting.

12. Ankers

12.1 Plaatsing van het verankeringspunt is van kritiek belang voor een goede valbeveiliging en men dient rekening te houden met de verwachte vallijnmate inclusief de rek van het touw, de werking van het valbeveiligingssysteem (wanneer in gebruik) en de lengte van de karabijnhaak zodat ontsnappen (zoals de grond) op veilige wijze kunnen worden vermeden.

12.2 Bergbeklimmen: de gebruiker wordt geadviseerd dat de veiligheid van een natuurlijk of kunstmatig verankeringspunt op rotsen, sneeuw of ijs (of een combinatie hiervan) niet als veilig kan worden gegarandeerd, en dat om deze reden een juiste beoordeling door de gebruiker noodzakelijk is voor het verkrijgen van voldoende beveiliging.

13. Expreswerpen/Directionele karabijnhaken: Gebruik altijd de karabijnhaak met rechte (gewone) opening aan het bovenste uiteinde van de Quickdraw om het metalen beschermingspunt vast te klemmen en de gebogen opening aan het onderste uiteinde van de Quickdraw om het touw vast te klemmen. De gebogen kant van de Quickdraw dient gekeerd te zijn in de richting gebruikt, om te voorkomen dat het touw van een karabijnhaak die eerder is gebruikt voor het vastklemmen van metalen beschermingsbeschermingsbeschermingsbe